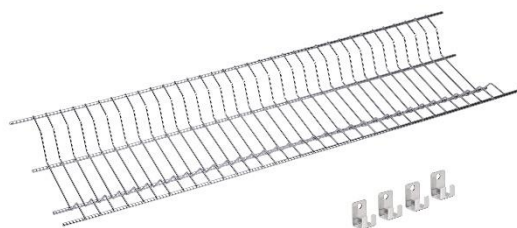


FICHA TÉCNICA	91075	Escurreplatos en acero inoxidable 18/8 75 cm.
TECHNICAL DATA SHEET	91075	Dish drainer in 18/8 stainless steel 75 cm.
DATENBLATT	91075	Geschirrabtropfer aus Edelstahl 18/8 75 cm.
FICHE TECHNIQUE	91075	Égouttoir inoxydable 18/8 75 cm.
FITXA TÈCNICA	91075	Escorreplats en acer inoxidable 18/8 75 cm.

EAN 13: 8423171910756



DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / DESCRIPTION

- ES Escurreplatos en acero inoxidable 18/8 para armarios de 80 cm. (75 cm interior armario).
- EN Dish drainer in 18/8 stainless steel for 80 cm cabinets. (Interior cabinet of 75 cm)
- DE Geschirrabtropfer aus Edelstahl 18/8 für 80 cm breite Schränke. (75 cm. Innenschrank)
- FR Égouttoir en acier inoxydable 18/8 pour des armoires de 80 cm. (75 cm. intérieur armoire)
- CA Escorreplats en acer inoxidable 18/8 per a armaris de 80 cm. (75 cm. interior armari)

CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / DATEN / CARACTÉRISTIQUES

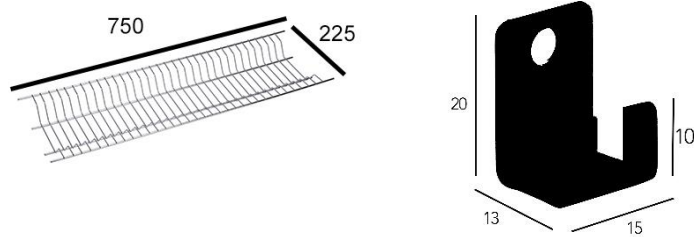
- ES Escurreplatos fabricado en acero inoxidable 18/8 electropulido, un modelo resistente y elegante para interiores de armario. Incluye 4 soportes en acero inoxidable para fijarlo al armario. Compatible con armarios estándares de 80 cm. Grueso: Ø Varillas: 2,5 mm / Ø Travesaños: 5 mm.
- EN Dish drainer made of electropolished 18/8 stainless steel, a hard-wearing and stylish model for cabinet interiors. It includes strips to fix it to the cabinet. Compatible with standard 80 cm cabinets. Thickness: Ø Rods: 2,5 mm / Ø Crossbars: 5 mm.
- DE Abtropffläche aus elektrolytischem Edelstahl 18/8, ein robustes und elegantes Modell für Schrankinnere. Inklusive 4 Edelstahlhalterungen zur Befestigung am Schrank. Kompatibel mit 80 cm Standardschränken. Stärke-Dicke: Ø Stangen im Auflagebereich: 2,5 mm / Ø : 5 mm.

- FR Égouttoir fabriqué en acier inoxydable 18/8 électropoli, un modèle résistant et élégant pour les intérieurs d'armoires.
Il comprend des réglettes pour le fixer à l'armoire.
Compatible avec des armoires standards de 80 cm.
Épaisseur: Ø Tiges: 2,5 mm / Ø Tiges transversales: 5 mm.
- CA Escorreplats fabricat en acer inoxidable 18/8 electropúlido, un model resistent i elegant per a interiors d'armari.
Inclou 4 suports en acer inoxidable per a fixar-ho a l'armari.
Compatible amb armaris estàndard de 80 cm.
Gruix: Ø Varetas: 2,5 mm / Ø Travessers: 5 mm

MATERIAL / MATERIAL / MATERIELL / MATERIAL

- ES Acero inoxidable 18/8 electropúlido
EN 18/8 Stainless steel electropolished
DE Edelstahl 18/8 Elektropolierte
FR Acier inoxydable 18/8 électropoli
CA Acer inoxidable 18/8 electropúlit

MEDIDAS / MEASURES / GRÖßEN / MEASURES (mm.)



PESO / WEIGHT / GEWICHT / POIDS (Kg)

0,857 Kg

CONTENIDO / PACKAGE CONTENTS / INHALT / CONTINGUT

- ES Escurreplatos + 4 soportes
EN Dish drainer + 4 strips
DE Geschirrabtropfer + 4 Halterungen
FR Égouttoir + 4 réglettes
CA Escorreplats + 4 suports

SAUVIC, S.L. – ESB59465477

C. Josep Lladó i Quintana, 30 Pol.Ind. Font de Tarrés (08560) Manlleu, Barcelona, Spain
Tel. +34 93 850 75 06 / Fax. +34 93 850 74 70 www.sauvic.com – sauvic@sauvic.com



INSTRUCCIONES DE MONTAJE/ ASSEMBLY INSTRUCTIONS / MONTAGEANLEITUNG / INSTRUCCIONS DE MUNTATGE

- ES** Colocar las 4 puntas de los travesaños del escurreplatos/vasos en el interior de la ranura de cada soporte, de este modo, marcar con un lápiz donde deberán hacerse los agujeros, para collar los soportes, en las paredes interiores del armario. Desmontar los soportes del escurreplatos/vasos e introducir un tornillo de la medida adecuada (no están incluidos) en el interior del agujero de cada soporte y fijarlos con un destornillador o un taladro inalámbrico en los puntos marcados anteriormente.
Colocar el escurreplatos/vasos, introduciendo de nuevo las 4 puntas de los travesaños del escurreplatos/vasos en el interior de la ranura de cada soporte.
- EN** Place the 4 tips of the trellis of the drains/cups in the inside of each holder slot, thus mark with a pencil where the holes should be made, for collar brackets, on the interior walls of the wardrobe.
Remove the dish/glass holders and insert a screw of the appropriate size (not included) inside the hole of each holder and fasten them in with a screwdriver or cordless drill at the points marked above.
Place the dish/cup drainer, reinserting the 4 tips of the plate/cup crosspieces into the slot of each holder.
- DE** Die 4 Spitzen der Abtropfgestelle des Abtropftellers/Bechers in die Nut jeder Halterung legen, so mit einem Bleistift markieren, wo die Löcher gemacht werden sollen, für Halskette Ständer, an den Innenwänden des Schrankes.
Die Abtropfteller/Becherhalter abnehmen und eine passende Schraube einführen (nicht im Lieferumfang enthalten) In das Loch jeder Halterung und befestigen sie mit einem Schraubendreher oder eine Akku-Bohrmaschine an den oben markierten Stellen.
Den Abtropfteller/Becher anbringen, dabei die 4 Spitzen der Abtropfteller/Becher-Querstreben wieder in die Nut jeder Halterung einführen..
- FR** Placer les 4 pointes des traverses de l'égouttoir/gobelet à l'intérieur de la fente de chaque support, ainsi marquer avec un crayon où doivent être percés les trous, pour collier les supports, sur les murs intérieurs de l'armoire.
Démonter les supports de l'égouttoir/des gobelets et insérer une vis de la mesure appropriée (non inclus) à l'intérieur du trou de chaque support et les fixer avec un tournevis ou une perceuse sans fil sur les points marqués ci-dessus.
Placer l'égouttoir/gobelet en insérant à nouveau les 4 extrémités des traverses de l'égouttoir/gobelet dans la fente de chaque support.
- CA** Col·locar les 4 puntes dels travessers de l'escorreplats/gots a l'interior de la ranura de cada suport, d'aquesta manera, marcar amb un llapis on hauran de fer-se els forats, per a collar els suports, en les parets interiors de l'armari.
Desmuntar els suports del escurreplatos/gots i introduir un caragol de la mesura adequada (no estan inclosos) a l'interior del forat de cada suport i fixar-los amb un tornavís o un trepant en els punts marcats anteriorment.
Col·locar l'escorreplats/gots, introduint de nou les 4 puntes dels travessers de l'escorreplats/gots a l'interior de la ranura de cada suport.

INSTRUCCIONES DE USO/ HOW TO USE / BEDIENUNGSANLEITUNG / INSTRUTIONS D'UTILISATION / INSTRUCCIONS D'ÚS

- ES** Utilice un detergente neutro o poco alcalino (no use lejía o detergentes que contengan cloro).
No la frote con productos abrasivos ni limpiadores metálicos o sintéticos.
Seque inmediatamente con un paño suave y absorbente.
- EN** Use a neutral detergent (do not use bleach or detergents containing chlorine).
Do not rub the grill with abrasive products, metallic or synthetic cleaners.
Dry immediately with soft and absorbent cloth.
- DE** Bleichmittel oder chlorhaltige Reinigungsmittel zerstören die Oberfläche und dürfen nicht eingesetzt werden.
Das Grillrost nicht mit einem Scheuermittel reinigen, auch nicht mit Metallkratzern und synthetischen Materialien abreiben.
Nach der Reinigung sofort mit einem weichen, saugfähigen Tuch abtrocknen.
- FR** Utilisez un détergeant neutre (ne pas utiliser de l'eau de javel ou des détergents qui contiennent du chlore).
Ne frottez pas les lames avec des pailles de fer.
Séchez-la immédiatement avec des torchons doux et absorbants.
- CA** Utilitzi un detergent neutre o poc alcalí (no utilitzi lleixiu o detergents que continguin clor).
No la fregui amb productes abrasius ni netejadors metàl·lics o sintètics.
Assequi immediatament amb un drap suau i absorbent.

SAUVIC, S.L. – ESB59465477

C. Josep Lladó i Quintana, 30 Pol.Ind. Font de Tarrés (08560) Manlleu, Barcelona, Spain
Tel. +34 93 850 75 06 / Fax. +34 93 850 74 70www.sauvic.com – sauvic@sauvic.com



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD/ WARNING / SICHERHEITSHINWEISE / AVIS DE SÉCURITÉ / ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

- ES Asegurarse que el escurrerplatos/vasos este bien fijado al armario antes de su uso y revíselo periódicamente.
No se aferre al producto ni cuelgue nada de él.
No aplicar presión ni peso al producto, no coloque nada más que platos/vasos en el producto.
- EN Make sure that the dish/glass drainer is well fixed to the cupboard before use and check it regularly.
Do not cling to or hang anything from the product.
Do not apply pressure or weight to the product, do not place anything other than plates/cups on the product.
- DE Achten Sie darauf, dass der Abtropfteller/Becher vor dem Gebrauch fest am Schrank befestigt ist und überprüfen Sie ihn regelmäßig.
Halten Sie sich nicht an das Produkt oder hängen Sie nichts davon auf.
Kein Druck oder Gewicht auf das Produkt ausüben, nichts als Teller/Becher auf das Produkt legen.
- FR Assurez-vous que l'égouttoir/gobelet est bien fixé à la penderie avant utilisation et vérifiez-le régulièrement.
Ne vous accrochez pas au produit et ne le laissez pas s'en détacher.
Ne pas appliquer de pression ou de poids sur le produit, ne placez rien d'autre que des plats/gobelets dans le produit.
- CA Assegurar-se que el escurrerplatos/gots aquest ben fixat a l'armari abans del seu ús i revisi'l periòdicament.
No s'aferri al producte ni pengi res d'ell.
No aplicar pressió ni pes al producte, no col·loqui res més que plats/gots en el producte.

PAÍS DE ORIGEN/ COUNTRY OF ORIGIN / HERKUNFTSLAND / PAYS D'ORIGINE / PAÍS D'ORIGEN

España / Spain / Spanien / Espagne / Espanya

GARANTÍA / GUARANTEE / GARANTIE / GARANTIE / GARANTIA

5 años / years / Jahren / ans / anys

SAUVIC, S.L. – ESB59465477

C. Josep Lladó i Quintana, 30 Pol.Ind. Font de Tarrés (08560) Manlleu, Barcelona, Spain

Tel. +34 93 850 75 06 / Fax. +34 93 850 74 70www.sauvic.com – sauvic@sauvic.com

